

Registrirajte svoj izdelek in prejmite podporo pri

www.philips.com/welcome



VOICE TRACER

DVT1000

DVT1500

DVT3000

DVT3100

DVT3500

DVT5000

DVT5500

DVT7000

SL Navodila za uporabo

PHILIPS

Kazalo vsebine

1 Pomembne varnostne informacije	5		
1.1 Varnostna navodila	5		
2 O tem priročniku	7		
2.2 Uporabljeni simboli	7		
3 Naprava Digital Voice Tracer	8		
3.1 Poudarki za izdelke	8		
3.2 Vsebina embalaže	9		
3.3 Pregledi izdelkov	10		
3.3.1 Sprednja in zadnja stran (DVT1000, DVT1500)	10		
3.3.2 Sprednja in zadnja stran (DVT3000, DVT7000)	11		
3.3.3 Tipke (DVT1000, DVT1500)	12		
3.3.4 Tipke (DVT3000–DVT7000)	13		
3.3.5 Daljinski upravljalnik (DVT5500, DVT7000)	14		
3.4 Začetni zaslon	15		
3.4.1 Pregled menijev	16		
4 Začetek uporabe	17		
4.1 Vstavljanje baterij ali akumulatorjev	17		
4.2 Polnjenje akumulatorjev v napravi	18		
4.3 Vklon in izklop naprave	18		
4.4 Postopek prve namestitve	19		
4.4.1 Izbira jezika	19		
4.4.2 Nastavitev datuma in ure	19		
4.5 Prikaz informacij o posnetku in napravi	19		
4.6 Vklon in izklop zapore tipk	20		
4.7 Vstavite kartico microSD			20
4.8 Odpiranje stojala (DVT3000–DVT7000)			21
4.9 Začetek uporabe daljinskega upravljalnika (DVT5500, DVT7000)			21
4.10 Uporaba daljinskega upravljalnika			21
4.11 Uporaba opreme			22
4.11.1 Priključitev slušalk			22
4.11.2 Priključitev zunanega mikrofona			23
4.11.3 Uporaba mikrofona za telefon			23
4.11.4 Uporaba mikrofona za sestanke			24
4.12 Priključitev na računalnik			24
4.12.1 Prenos datotek med napravo in računalnikom			25
4.12.2 Ločitev naprave od računalnika			26
5 Snemanje	27		
5.1 Priprava posnetka			27
5.1.1 Snemanje iz zunanega vira			28
5.1.2 Postavljanje zaznamkov			28
5.1.3 Snemanje s funkcijo povečave			29
5.1.4 Uporaba funkcije predsnetanja (DVT3000 – DVT7000)			29
5.2 Samodejno začenjanje snemanja			29
5.2.1 Uporaba funkcije časovnika			29
5.2.2 Uporaba funkcije glasovnega vklopa			29
6 Predvajanje	31		
6.1 Izbira posnetka			31
6.1.1 Iskanje posnetkov s koledarjem (DVT3000 – DVT7000)			32
6.2 Predvajanje posnetkov ali glasbe			32
6.3 Spreminjanje hitrosti predvajanja			33
6.4 Uporaba previjanja			33
6.5 Ponavljanje predvajanja/neskončna zanka			33

7	Obdelava in brisanje	34			
7.1	Obdelava posnetka	34			
7.1.1	Dodajanje ali prepisovanje posnetka	34			
7.1.2	Delitev posnetka	35			
7.2	Brisanje posnetkov v napravi.	35			
8	Radio (DVT5000–DVT7000)	36			
8.1	Uporaba radia	36			
8.2	Shrani radijsko postajo	36			
8.2.1	Samodejno shranjevanje postaj	36			
8.2.2	Ročno shranjevanje postaj	37			
8.2.3	Brisanje postaje	37			
8.3	Nastavitev izhodne naprave za predvajanje radia	37			
8.4	Snemanje radijske postaje	38			
9	Nastavitve	39			
9.1	Nastavitve snemanja	39			
9.1.1	Nastavitev mesta shranjevanja za snemanje	39			
9.1.2	Samodejna prilagoditev nastavitvev snemanja (DVT3000–DVT7000)	39			
9.1.3	Nastavitev kakovosti snemanja	40			
9.1.4	Nastavitev občutljivosti mikrofona	40			
9.1.5	Vklop in izklop filtra za veter (DVT3000–DVT7000)	41			
9.1.6	Vklop in izklop zmanjšanja šuma (DVT3000–DVT7000)	42			
9.1.7	Nastavitev načina obdelave	42			
9.1.8	Vklop in izklop tihega snemanja (DVT3000–DVT7000)	43			
9.1.9	Vklop in izklop funkcije predsnemanja (DVT3000–DVT7000)	43			
9.1.10	Nastavitev časovnika	44			
9.1.11	Vklop in izklop funkcije za glasovni vklop	44			
9.1.12	Nastavitev samodejne delitve	45			
			9.1.13	Vklop in izklop lučke LED za snemanje	46
			9.1.14	Izbira zunanjega vira	46
			9.2	Nastavitve prikaza	47
			9.2.1	Izbira jezika	47
			9.2.2	Nastavitev kontrasta prikazovalnika	47
			9.2.3	Vklop in izklop osvetlitve ozadja (DVT3000–DVT7000)	47
			9.3	Nastavitve naprave	48
			9.3.1	Nastavitev datuma in ure	48
			9.3.2	Vklop in izklop funkcije ClearVoice	49
			9.3.3	Nastavitev izenačevalnika (DVT3000–DVT7000)	49
			9.3.4	Nastavitev samodejnega izklopa	50
			9.3.5	Nastavitev budilke	50
			9.3.6	Vklop in izklop tipk ter signalnih tonov	51
			10	Servis	52
			10.1	Servisne funkcije naprave	52
			10.1.1	Prikaz informacij o napravi	52
			10.1.2	Formatiranje pomnilnika	52
			10.2	Zamenjava baterij ali akumulatorjev	53
			10.3	Baterija daljinskega upravljalnika (DVT5500, DVT7000)	53
			10.4	Posodobitev vgrajene programske opreme	54
			10.5	Odpravljanje motenj	55
			11	Priloga	56
			11.1	Tehnični podatki	56

1 Pomembne varnostne informacije

Ne izvajajte nastavitvev in sprememb, ki niso opisane v teh navodilih za uporabo. Upoštevajte vsa varnostna navodila, da zagotovite nemoteno delovanje naprave. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti, če ne boste upoštevali varnostnih navodil.

1.1 Varnostna navodila

- Napravo varujte pred dežjem ali vodo, da se izognete kratkemu stiku.
- Naprave ne izpostavljajte močni vročini zaradi grelnih naprav ali neposredne sončne svetlobe.
- Kabel zaščitite pred poškodbami zaradi zmečkanja, zlasti na vtičih in na izhodu kabla iz ohišja.
- Varnostno kopirajte svoje podatke in posnetke. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za izgubo podatkov.
- Ne izvajajte vzdrževalnih del, ki niso opisana v teh navodilih za uporabo. Naprave ne razstavljajte na posamezne dele, da bi jo popravili. Napravo dajte v popravilo izključno odobrenemu servisu.

1.1.1 Baterije in akumulatorji

- Uporabljajte izključno baterije ali akumulatorje tipa AAA za napravo in tipa CR2025 za daljinski upravljalnik (DVT5500, DVT7000).
- DVT1000, DVT1500: Baterij ne poskušajte polniti.
- DVT3000–DVT7000: Namesto akumulatorjev lahko uporabite tudi baterije tipa AAA. Akumulatorje LFH9154 podjetja Philips lahko polnite v napravi. V ta namen napravo priključite na računalnik ali uporabite zunanji polnilnik.
- Akumulatorje pred prvo uporabo napolnite do konca. Celoten cikel polnjenja traja okoli 2,5 ure, če je naprava priključena na računalnik.
- Če je dalj časa ne boste uporabljali, vzemite baterije ali akumulatorje iz naprave. Naprava se lahko poškoduje zaradi puščajočih baterij ali akumulatorjev.
- Med snemanjem iz naprave ne jemljite baterij ali akumulatorjev. S tem lahko poškodujete ali izgubite podatke. Možno je napačno delovanje naprave.
- Baterije in akumulatorji vsebujejo snovi, ki ogrožajo okolje. Izrabljene baterije in akumulatorje je treba odvreči na za to namenjenih zbiralnih mestih.

1.1.2 Pomnilniške kartice

- Naprava podpira pomnilniške kartice tipa microSD do velikosti 32 GB.
- Poskrbite, da ima pomnilniška kartica zadostno hitrost prenosa podatkov. Proizvajalec ne jamči za nemoteno delovanje.
- Pri formatiranju pomnilniške kartice se izbrišejo vsi podatki na kartici. Pomnilniško kartico vedno formatirajte v napravi, da zagotovite pravilno formatiranje. Če pomnilniško kartico formatirate z računalnikom, lahko pozneje pride do napak pri zapisovanju ali branju podatkov.

1.1.3 Zaščita sluha

Pri uporabi slušalk se držite naslednjih smernic:

- Nastavite zmerno glasnost in slušalk ne poslušajte predolgo.
- Obvezno pazite, da glasnosti ne nastavite glasneje, kot je priporočljivo za vaš sluh.
- Glasnost nastavite tako, da še vedno slišite, kaj se dogaja okoli vas.
- V morebitnih nevarnih situacijah bodite zelo previdni ali začasno prekinite uporabo.
- Slušalk ne nosite, ko se vozite z avtomobilom, kolesom, rolko itd. S tem ogrožate varnost prometa in morda kršite zakonska določila.

1.1.4 Največja zvočna moč

- Proizvajalec jamči skladnost največje zvočne moči svojih zvočnih naprav z veljavnimi določili, vendar velja to le za izvirni model slušalk, priloženih napravi. Če je treba slušalke zamenjati, kupite pri svojem prodajalcu enak model slušalk Philips, kot so bile originalne.

1.1.5 Zakonske omejitve za posnetke

- Uporaba funkcije za snemanje s tem izdelkom je morda v vaši državi zakonsko omejeno. Upoštevajte predpise o varovanju osebnih podatkov in osebnih pravicah tretjih oseb, na primer pri snemanju pogovorov ali predavanj.
- Prosimo, da upoštevate, da imate v nekaterih državah zakonsko predpisano obveznost, da sogovornika obvestite, če snemate telefonski pogovor, ali pa je snemanje telefonskih pogovorov prepovedano. Pred snemanjem telefonskih pogovorov preverite zakonske predpise v svoji državi.

2 O tem priročniku

Pregledi na naslednjih straneh vam zagotavljajo hiter pregled naprave. Podrobne opise najdete v naslednjih poglavjih teh navodil za uporabo. Pozorno preberite ta navodila za uporabo.

2.1 Funkcije in slike, odvisne od modela

V teh navodilih za uporabo je opisanih več modelov iz serije naprav. Ne pozabite, da so nekatere funkcije na voljo le pri določenih modelih.

2.2 Uporabljeni simboli



Nasvet

- S tem simbolom so označeni nasveti, s katerimi boste napravo uporabljali učinkoviteje in preprosteje.



Opomba

- S tem simbolom so označene opombe, ki ji upoštevajte pri uporabi te naprave.



Pozor

- Ta simbol opozarja na škodo na napravi in možnost izgube podatkov. Nepravilno ravnanje lahko povzroči škodo.



Opozorilo

- Ta simbol opozarja na nevarnost za osebe. Nepravilno ravnanje lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

3 Naprava Digital Voice Tracer

Veseli nas, da ste se odločili za napravo Philips. Na našem spletnem mestu je na voljo celovita podpora v obliki priročnikov, prenosov programske opreme, garancijskih informacij in še marsikaj:

www.philips.com/welcome.

3.1 Poudarki za izdelek

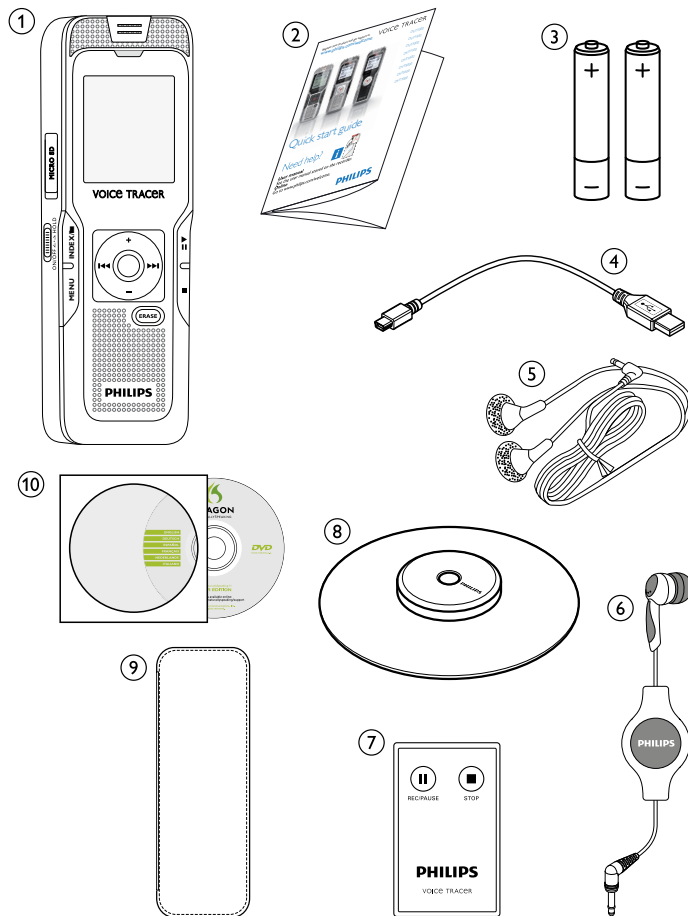
- Stereo snemanje v zapisu MP3 za izvrstno kakovost zvoka
- Funkcija mikrofona s povečavo za snemanje na velike razdalje do 15 metrov
- Funkcija ClearVoice za jasno in živahno predvajanje govora
- Funkcija glasovnega vklopa za snemanje brez tipk (prostoročna funkcija)
- Funkcija predsnemanja, da ne boste zamudili ničesar
- Snemanje in napajanje preko priključka USB za neomejeno snemanje
- Priključek za kartico microSD za dodaten pomnilnik
- Pomembna mesta posnetka lahko označite z zaznamki
- Iskanje po koledarju, da boste hitro našli vse posnetke

3.2 Vsebina embalaže

- ① Naprava
- ② Priročnik za hiter začetek uporabe
- ③ DVT1000, DVT1500: Dve bateriji (AAA)
DVT3000–DVT7000: Dva polnilna akumulatorja (AAA)
- ④ Kabel USB za priključitev na računalnik
- ⑤ DVT3000–DVT7000: Stereo slušalke
- ⑥ DVT3500: Telefonski mikrofonski za snemanje telefonskih pogovorov
- ⑦ DVT5500, DVT7000: Daljinsko upravljanje (z vstavljenimi baterijami)
- ⑧ DVT7000: Mikrofon za sestanke
- ⑨ DVT3500–DVT7000: Torbica
- ⑩ DVT1500: DVD s programsko opremo za prepoznavanje govora

Opomba

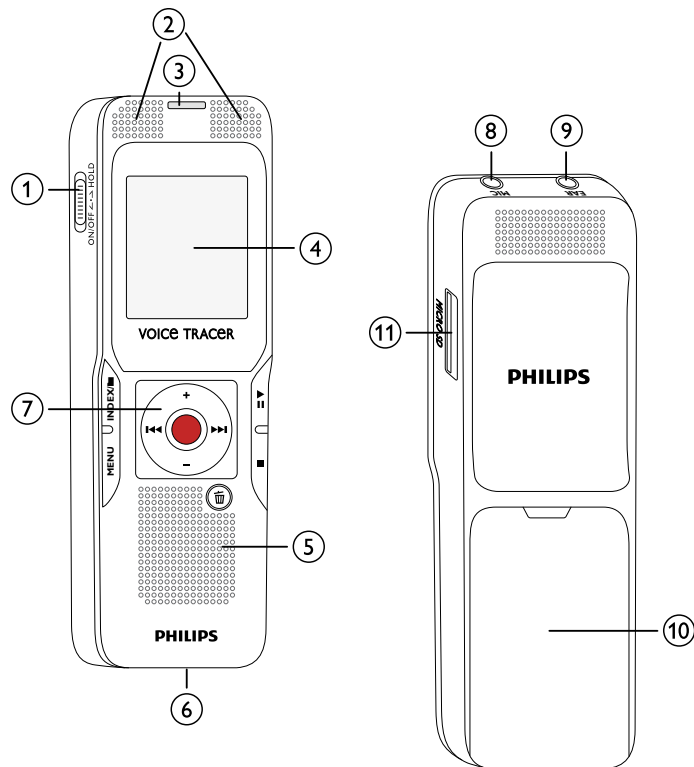
- Ne pozabite, da nekateri deli morda niso del dobave za vaš model. Če deli manjkajo ali so poškodovani, se obrnite na svojega prodajalca.



3.3 Pregledi izdelkov

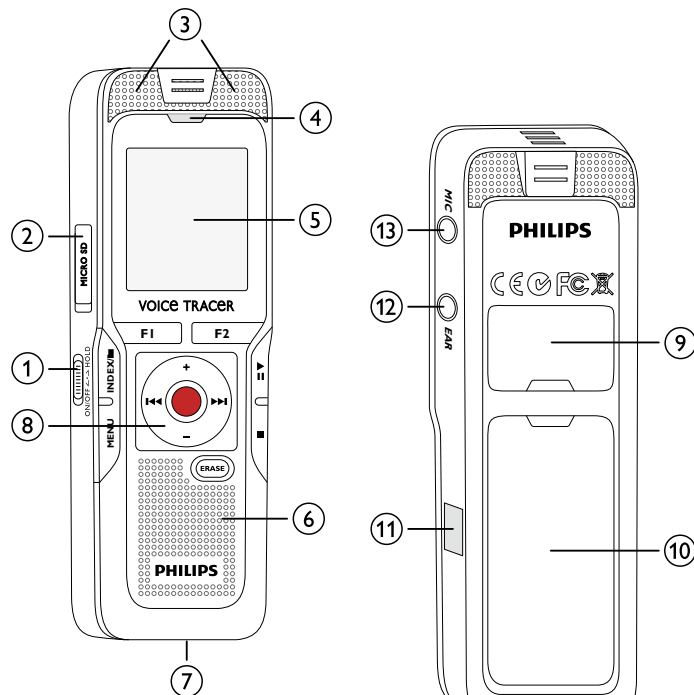
3.3.1 Sprednja in zadnja stran (DVT1000, DVT1500)

- ① Stikalo za vklop/izklop/zapora tipk
- ② Mikrofona
- ③ Lučka LED za stanje:
Rdeča – Naprava snema
Zelena – Naprava predvaja posnetek
Rumena – Prenos podatkov z računalnikom
- ④ Prikazovalnik
- ⑤ Zvočnik
- ⑥ (ni na sliki) Priključek za računalnik (Micro-USB)
- ⑦ Nadzorna plošča s tipkami
- ⑧ Priključek za zunanji mikrofon (stereo vtič, 3,5 mm)
- ⑨ Priključek za slušalke (stereo vtič, 3,5 mm)
- ⑩ Prostor za baterijo
- ⑪ Razširitveno mesto za pomnilniško kartico (microSD)



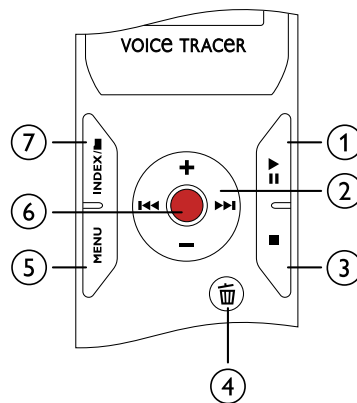
3.3.2 Sprednja in zadnja stran (DVT3000, DVT7000)

- ① Stikalo za vklop/izklop/zapora tipk
- ② Razširitveno mesto za pomnilniško kartico (microSD)
- ③ Mikrofona
- ④ Lučka LED za stanje:
Rdeča – Naprava snema
Zelena – Naprava predvaja posnetek
Rumena – Prenos podatkov z računalnikom
- ⑤ Prikazovalnik
- ⑥ Zvočnik
- ⑦ (ni na sliki) Priključek za računalnik (Micro-USB)
- ⑧ Nadzorna plošča s tipkami
- ⑨ Zložljivo stojalo
- ⑩ Prostor za baterijo
- ⑪ DVT5500, DVT7000: Sprejemnik za daljinski upravljalnik
- ⑫ Priključek za slušalke (stereo vtič, 3,5 mm)
- ⑬ Priključek za zunanji mikrofonski vhod (stereo vtič, 3,5 mm)



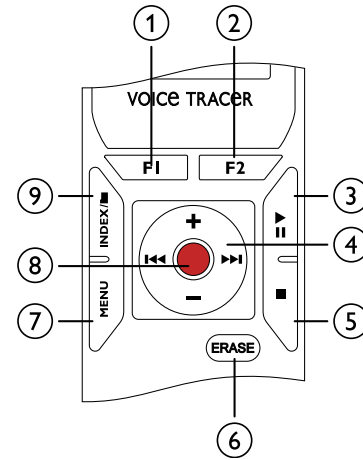
3.3.3 Tipke (DVT1000, DVT1500)

- ① ▶|| Kratek pritisk: predvajanje posnetka (tipka za predvajanje), pavza predvajanja (tipka za pavzo)
Dolg pritisk: nastavitev hitrosti predvajanja
- ② + Povečanje glasnosti, uporaba menijev: izbira menijskih funkcij
▶▶ Kratek pritisk: skok na naslednji zaznamek, skok na naslednji posnetek
Uporaba menijev: priklic naslednjega menija
Dolg pritisk: hitro previjanje naprej
- Zmanjšanje glasnosti, uporaba menijev: izbira menijskih funkcij
◀◀ Kratek pritisk: skok na prejšnji zaznamek, skok na prejšnji posnetek
Uporaba menijev: priklic prejšnjega menija
Dolg pritisk: hitro previjanje nazaj
- ③ ■ Končanje predvajanja (tipka za ustavitev), končanje menija
- ④ 🗑️ Brisanje posnetka (tipka za brisanje)
- ⑤ Kratek pritisk: priklic menijskih funkcij (tipka **MENU**)
- ⑥ ● Začetek snemanja (tipka za snemanje), potrditev izbire
- ⑦ Način za ustavitev: menjava mape, snemanje: dodajanje zaznamka (tipka **INDEX/■**)



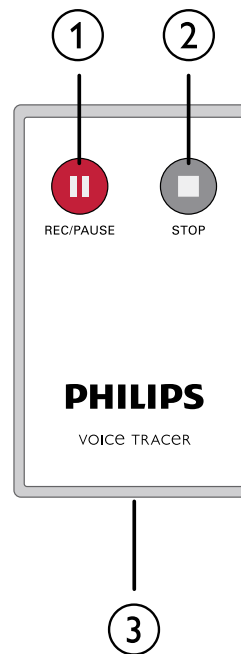
3.3.4 Tipke (DVT3000–DVT7000)

- ① DVT5000–DVT7000: Spremenljiva funkcijska tipka **F1**
- ② DVT5000–DVT7000: Spremenljiva funkcijska tipka **F2**
Delovanje spremenljivih funkcijskih tipk je odvisno od stanja delovanja, dodeljena funkcija se prikaže na prikazovalniku.
- ③ ► **||** Kratak pritisk: Predvajanje posnetka (tipka za predvajanje), pavza predvajanja (tipka za pavzo)
Dolg pritisk: Nastavitev hitrosti predvajanja
- ④ **+** Povečanje glasnosti, uporaba menijev: izbira menijskih funkcij
►► Kratak pritisk: skok na naslednji zaznamek, skok na naslednji posnetek
Uporaba menijev: priklic naslednjega menija
Dolg pritisk: hitro previjanje naprej
- Zmanjšanje glasnosti, uporaba menijev: izbira menijskih funkcij
◄◄ Kratak pritisk: skok na prejšnji zaznamek, skok na prejšnji posnetek
Uporaba menijev: priklic prejšnjega menija
Dolg pritisk: hitro previjanje nazaj
- ⑤ ■ Končanje predvajanja (tipka za ustavitev), končanje menija
- ⑥ **ERASE**: Brisanje posnetka (tipka za brisanje)
- ⑦ Kratak pritisk: priklic menijskih funkcij (tipka **MENU**)
- ⑧ ● Začetek snemanja (tipka za snemanje), potrditev izbire
- ⑨ Način za ustavitev: menjava mape, snemanje: dodajanje zaznamka (tipka **INDEX/■**)



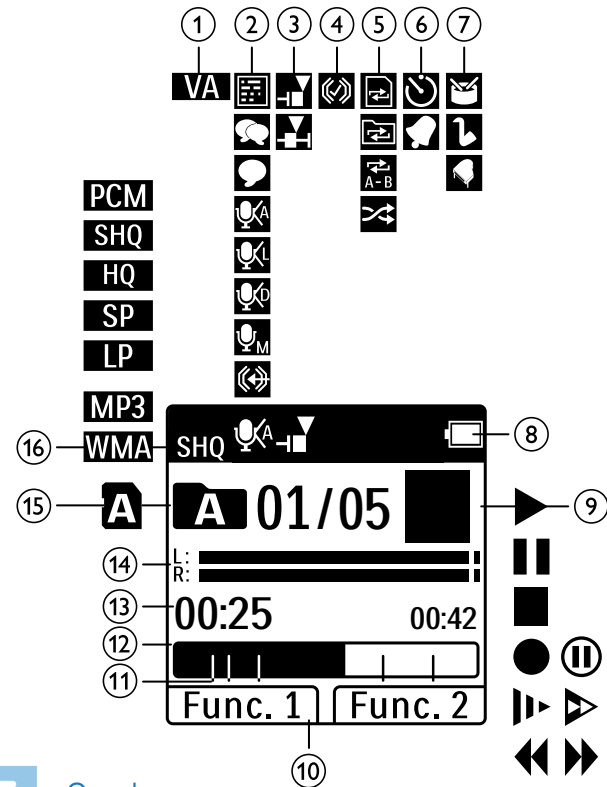
3.3.5 Daljinski upravljalnik (DVT5500, DVT7000)

- ① Začetek snemanja (tipka za snemanje), pavza snemanja (tipka za pavzo)
- ② Konec snemanja (tipka za ustavitev)
- ③ (ni na sliki) Prostor za baterijo



3.4 Začetni zaslon

- ① **VA** Glasovni vklop je vključen
- ② Občutljivost mikrofona: – narek, – pogovor, – prepoznavanje govora, – funkcija samodejne povečave, – funkcija povečave: predavanje, – funkcija povečave: velika razdalja, – ročna občutljivost mikrofona, – zunanji vir zvoka
- ③ Nastavljeni način obdelave: – dodajanje posnetka, – prepisovanje posnetka
- ④ Vključena funkcija ClearVoice (za boljšo kakovost predvajanja)
- ⑤ Nastavljeni način ponavljanja/neskönčna zanka: – ponavljanje predvajanja datoteke, – ponavljanje predvajanja mape, – ponavljanje izbire/dela posnetka, – način naključnega ponavljanja
- ⑥ – vključen časovnik, – vključena budilka
- ⑦ Nastavljeni način izenačevalnika (za predvajanje glasbe): – pop, – jazz, – klasika
- ⑧ Stanje napolnjenosti baterije
- ⑨ Predvajanje: – običajno, – pavza, – ustavljeno, – počasi, – hitro, – snemanje – pavza snemanja, – previjanje
- ⑩ DVT5000–DVT7000: Delovanje spremenljivih funkcijskih tipk
- ⑪ Zaznamki posnetka
- ⑫ Prikaz položaja trenutnega predvajanja/snemanja
- ⑬ Trajanje predvajanja/snemanja, skupni čas posnetka
- ⑭ Raven predvajanja/snemanja na levem in desnem kanalu
- ⑮ Izbrana mapa, odvisno od izbranega pomnilnega medija (– notranji pomnilnik, – kartica microSD)/številka trenutnega posnetka/skupno število posnetkov v mapi
- ⑯ Nastavljena kakovost snemanja: **PCM** – PCM, **SHQ** – SHQ, **HQ** – HQ, **SP** – SP, **LP** – LP, **MP3** – MP3 (predvajanje glasbe), **WMA** – WMA (predvajanje glasbe)



Opomba

- Položaji simbolov se lahko spreminjajo, odvisno od modela, načina in izbranih funkcij.

3.4.1 Pregled menijev



- Simbol izbranega menija se prikaže na črnem ozadju.

① **Meni za mape in datoteke:**

[Iskanje posnetkov s koledarjem](#)
(DVT3000 – DVT7000)

[Delitev posnetka](#)

[Ponavljanje predvajanja/neskončna zanka](#)

② **Nastavitve snemanja:**

[Priprava posnetka](#)

[Nastavitev občutljivosti mikrofona](#)

[Nastavitev kakovosti snemanja](#)

[Vklop in izklop filtra za veter \(DVT3000–
DVT7000\)](#)

[Vklop in izklop zmanjšanja šuma \(DVT3000–
DVT7000\)](#)

[Nastavitev načina obdelave](#)

[Vklop in izklop tihega snemanja \(DVT3000–
DVT7000\)](#)

[Vklop in izklop funkcije predsnemanja](#)
(DVT3000–DVT7000)

[Nastavitev časovnika](#)

[Vklop in izklop funkcije za glasovni vklop](#)

[Nastavitev samodejne delitve](#)

[Izbira zunanjega vira](#)

③ **Nastavitve prikaza:**

[Izbira jezika](#)

[Nastavitev kontrasta prikazovalnika](#)

[Vklop in izklop osvetlitve ozadja \(DVT3000–
DVT7000\)](#)

④ **Nastavitve naprave:**

[Nastavitev datuma in ure](#)

[Vklop in izklop funkcije ClearVoice](#)

[Nastavitev izenačevalnika \(DVT3000–
DVT7000\)](#)

[Nastavitev samodejnega izklopa](#)

[Nastavitev budilke](#)

[Formatiranje pomnilnika](#)

[Vklop in izklop lučke LED za snemanje](#)

[Vklop in izklop tipk ter signalnih tonov](#)

[Nastavitev mesta shranjevanja za snemanje](#)

[Prikaz informacij o napravi](#)

⑤ **Nastavitve radia:**

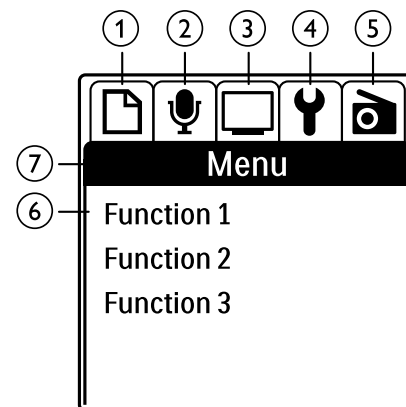
[Uporaba radia](#)

[Shrani radijsko postajo](#)

[Nastavitev izhodne naprave za predvajanje
radia](#)

⑥ Seznam razpoložljivih menijskih funkcij

⑦ Naslov izbranega menija



4 Začetek uporabe

S pomočjo za namestitev na naslednjih straneh lahko hitro in preprosto začnete uporabljati napravo.



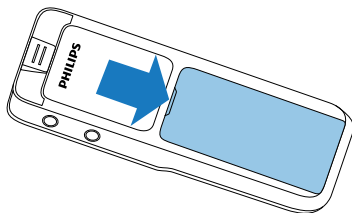
Pozor

- Upoštevajte navodila za ravnanje z napravo, zlasti za baterije in akumulatorje ([glejte tudi poglavje 1.1.1 Baterije in akumulatorji, stran 5](#)).

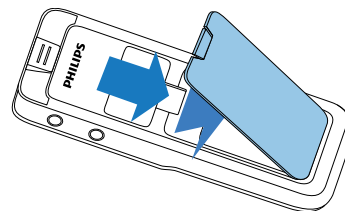
4.1 Vstavljanje baterij ali akumulatorjev

Napravi sta priloženi dve bateriji (DVT1000, DVT1500) ali dva akumulatorja (DVT3000–DVT7000) tipa AAA.

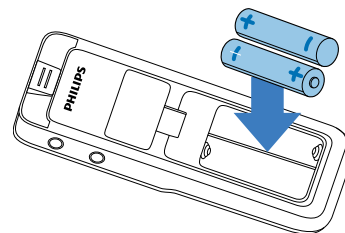
- 1 DVT1000, DVT1500: Pokrov predala za bateriji potisnite navzdol.



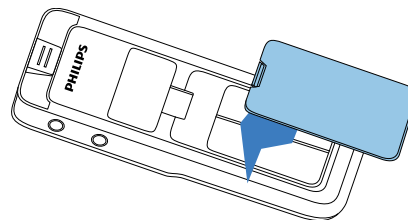
- 2 DVT3000–DVT7000: Odprite pokrov predala za bateriji na hrbtni strani naprave, tako da odprete zapiralo in odstranite pokrov.



- 3 Baterije ali akumulatorje vstavite v napravo, kot kaže slika. Pri tem pazite na pravilno polariteto!



- 4 Zaprite pokrov predala za bateriji.



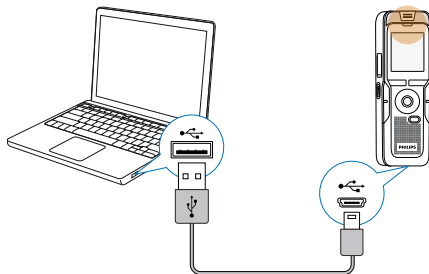
4.2 Polnjenje akumulatorjev v napravi

DVT3000–DVT7000

Opomba

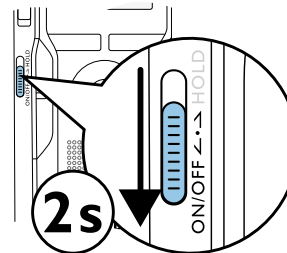
- Akumulatorje LFH9154 podjetja Philips lahko polnite v napravi. V ta namen napravo priključite na računalnik ali uporabite zunanji polnilnik.
- Akumulatorje pred prvo uporabo napolnite do konca.
- Celoten cikel polnjenja z računalnikom traja približno 2,5 ure. Računalnik mora biti med polnjenjem vključen. Če priključek USB na računalniku ne daje dovolj toka, uporabite zunanji polnilnik.

- 1 Priključite vtič USB v priključek USB na svojem računalniku.
- 2 Priključite vtič Micro-USB v priključek USB na spodnji strani naprave.



4.3 Vklp in izklop naprave

- 1 Stikalo za vklop/izklop na strani naprave potegnite navzdol za približno dve sekundi.
↳ Naprava se vklopi in prikaže se zaslon ob vklopu.



- 2 Za izklop stikalo za vklop/izklop znova potegnite navzdol za približno dve sekundi.

Opomba

- Naprava se samodejno izklopi, če v nastavljenem času ne pritisnete nobene tipke ([glejte tudi poglavje 9.3.4 Nastavitve samodejnega izklopa, stran 50](#)).

4.4 Postopek prve namestitve

Pri prvem vklopu ali ob morebitni dolgotrajni prekinitvi napajanja se začne postopek prve namestitve. Podatki za datum in uro se shranijo kot čas snemanja za vsak posnetek.

4.4.1 Izbira jezika

- 1 Izberite želeni jezik prikaza z +/-.
- 2 Potrdite s tipko za snemanje ●.

Opomba

- Vašega jezika morda ni na voljo. Izberite drugi jezik.

4.4.2 Nastavitev datuma in ure

- 1 Z +/- izberite želeno leto.
- 2 Pritisnite ►►I.
- 3 Z +/- izberite želeni mesec.
- 4 Pritisnite ►►I.
- 5 Z +/- izberite želeni dan.
- 6 Pritisnite ►►I.

7 Z +/- izberite, ali naj se čas prikaže v 12- ali 24-urnem načinu.

8 Pritisnite ►►I.

9 Z +/- izberite želeno uro.

10 Pritisnite ►►I.

11 Z +/- izberite želeno minuto.

12 Potrdite s tipko za snemanje ●.



Nasvet

- Nastavitve za jezik, datum in uro lahko kadar koli spremenite z nastavitvenimi meniji ([glejte tudi poglavje 9.2.1 Izbira jezika, stran 47](#)) ([glejte tudi poglavje 9.3.1 Nastavitev datuma in ure, stran 48](#)).

4.5 Prikaz informacij o posnetku in napravi

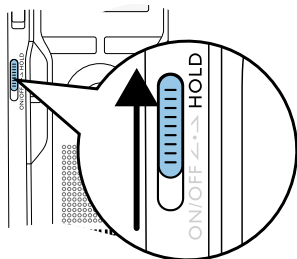
- 1 V načinu ustavitve (začetni zaslon) pritisnite tipko za ustavitev ■.
 - ① Na prikazovalniku se prikažejo lastnosti izbranega posnetka: simbol za mesto shranjevanja, datum in ura posnetka, kakovost posnetka, dolžina posnetka in velikost datoteke v MB.
 - ② Na prikazovalniku se prikažejo splošne informacije o napravi: datum in ura, preostali čas snemanja za izbrani pomnilnik, različica vgrajene programske opreme naprave.

- 2 Pritisnite tipko za ustavitev ■, da se vrnete v način za ustavitev.

4.6 Vklon in izklon zapore tipk

Zapora tipk izkloni vse tipke naprave. Funkcija časovnika naprave deluje še naprej.

- 1 Stikalo za vklop/izklon na strani naprave potegnite navzgor v položaj **HOLD**, da vklopite zaporo tipk.
↳ Na prikazovalniku se za kratek čas prikaže simbol zapore.



- 2 Za izklon zapore tipk potegnite stikalo za vklop/izklon na strani naprave nazaj v srednji položaj.
↳ Na prikazovalniku se za kratek čas prikaže simbol za sproščeno zaporo.

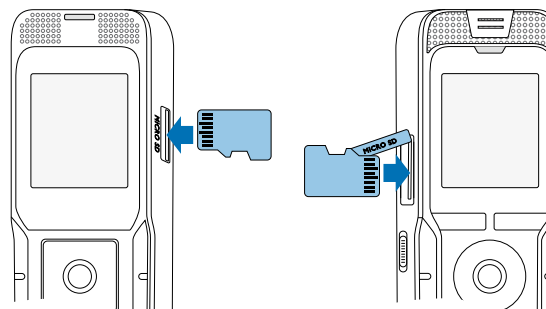
4.7 Vstavite kartico microSD



Pozor

- Pomnilniške kartice ne izvlecite, ko do nje dostopa naprava. S tem lahko poškodujete ali izgubite podatke.

- 1 DVT3000–DVT7000: Pokrov reže za pomnilniško kartico premaknite v stran.
- 2 Kartico microSD vtaknite s kontakti navzgor v režo za pomnilniško kartico na strani naprave.



- 3 Pomnilniško kartico vstavite v napravo, tako da se zaskoči.
- 4 Za odstranjevanje pomnilniške kartice narahlo pritisnite na kartico. Pomnilniška kartica se malo izvrtne.



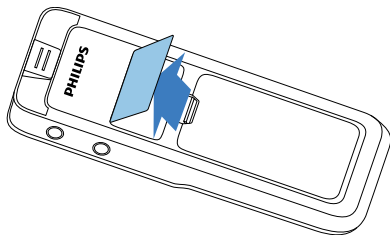
Opomba

- Da naprava posname posnetke na pomnilniški kartici, morate preklopiti z notranjega pomnilnika na pomnilnik kartice microSD ([glejte tudi poglavje 9.1.1 Nastavitev mesta shranjevanja za snemanje, stran 39](#)). Mesto shranjevanja posnetkov prepoznate po simbolu mape na prikazovalniku: **A**, **B**, **C**, **D**, **E** – notranji pomnilnik, **A**, **B**, **C**, **D**, **E** – pomnilniška kartica.

4.8 Odpiranje stojala (DVT3000–DVT7000)

Stojalo na hrbtni strani naprave uporabite, ko napravo položite na mizo, na primer za snemanje pogovora. Tako bo optimalno izkoriščen mikrofoni na hrbtni strani naprave.

- 1 Odprite stojalo na hrbtni strani naprave.



- 2 Napravo postavite na ravno površino, na primer na mizo.

4.9 Začetek uporabe daljinskega upravljalnika (DVT5500, DVT7000)

Baterija je že vstavljena v daljinski upravljalnik. Zaščitena je s trakom iz umetne mase, da med prevozom ni porabe toka.

- 1 Izvlecite trak iz umetne mase iz predala za baterijo na spodnji strani daljinskega upravljalnika.



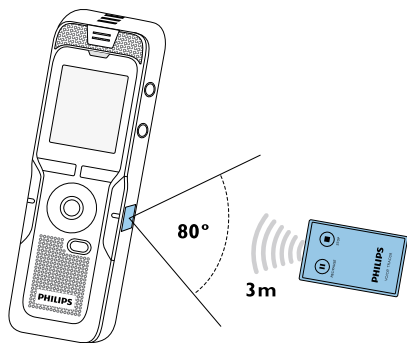
4.10 Uporaba daljinskega upravljalnika



Opomba

- Če daljinski upravljalnik ne deluje več, zamenjajte baterijo ([glejte tudi poglavje 10.3 Baterija daljinskega upravljalnika \(DVT5500, DVT7000\), stran 53](#)).
- Če ga dalj časa ne boste uporabljali, vzemite baterijo iz daljinskega upravljalnika. Daljinski upravljalnik se lahko poškoduje zaradi puščajoče baterije.
- Izrabljene baterije in akumulatorje je treba odvreči na za to namenjenih zbiralnih mestih.

Daljinski upravljalnik usmerite proti sprejemniku na strani naprave. Kot glede na napravo mora biti manjši od 80 stopinj, razdalja pa ne sme biti večja od treh metrov. Poskrbite, da med daljinskim upravljalnikom in napravo ni ovir.



4.11 Uporaba opreme

Napravi je, odvisno od tipa, priložena različna oprema. Dodatno opremo dobite pri prodajalcu.

4.11.1 Priključitev slušalk

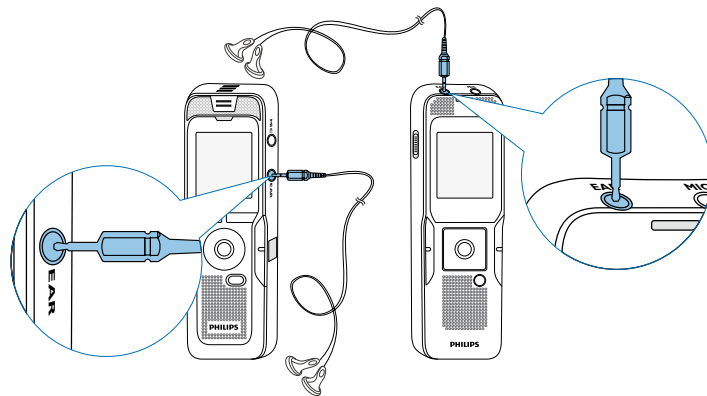
Komplet vsebuje: DVT3000–DVT7000



Opozorilo

- Nastavite zmerno glasnost in slušalk ne poslušajte predolgo. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodb sluha. Upoštevajte navodila za zaščito sluha ([glejte tudi poglavje 1.1.3 Zaščita sluha, stran 6](#)).

- 1 Pred priključitvijo slušalk zmanjšajte glasnost naprave.
- 2 Vtič priključite v vtičnico za slušalke **EAR** na zgornji strani (DVT1000, DVT1500) ali na strani (DVT3000–DVT7000) naprave.



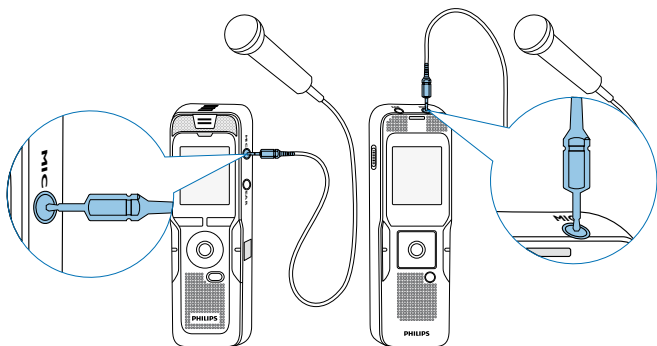
- 3 Po priključitvi slušalk večajte glasnost, dokler ne dosežete prijetne ravni. Zvočnik naprave je izključen, ko so na napravo priključene slušalke.

4.11.2 Priključitev zunanje mikrofona

Opomba

- Če na napravo priključite zunanji mikrofona, se samodejno preklopi vir snemanja in se izklopi mikrofona naprave.

- Končajte snemanje, ki se izvaja.
- Vtič priključite v vtičnico za mikrofona **MIC** na zgornji strani (DVT1000, DVT1500) ali na strani (DVT3000–DVT7000) naprave.



4.11.3 Uporaba mikrofona za telefon

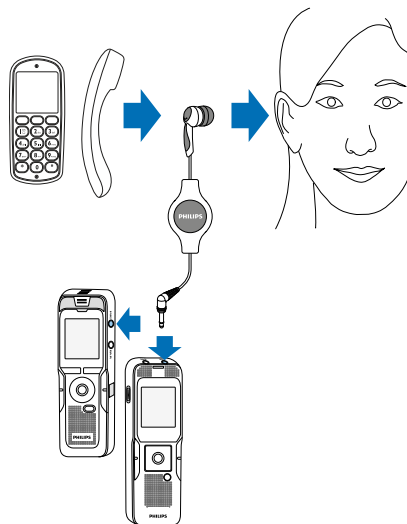
Komplet vsebuje: DVT3500



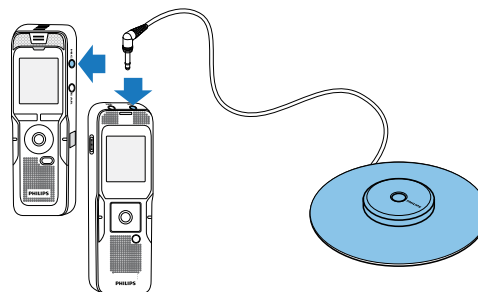
Pozor

- Snemanje telefonskih pogovorov je lahko v nekaterih državah zakonsko omejeno. Pred snemanjem telefonskih pogovorov preverite zakonske predpise v svoji državi.

Z mikrofonom za telefon lahko snemate telefonske razgovore.



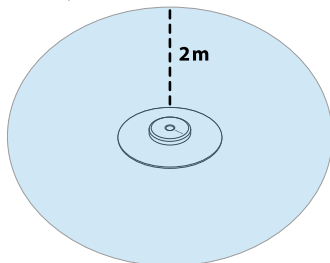
- 1 Končajte snemanje, ki se izvaja.
- 2 Vtič priključite v vtičnico za mikrofonski **MIC** na zgornji strani (DVT1000, DVT1500) ali na strani (DVT3000–DVT7000) naprave.
- 3 Slušalko mikrofona dajte v uho.
- 4 Začnite snemanje na napravi.
- 5 Telefonirajte z mobilnim ali fiksnim telefonom. Pri tem držite mobilni telefon oziroma slušalko telefona na mikrofonski na slušalki.



4.11.4 Uporaba mikrofona za sestanke

Komplet vsebuje: DVT7000

Z mikrofonom za sestanke lahko posnamete pogovore v konferencah z več udeleženci. Za optimalno kakovost snemanja naj udeleženci od mikrofona ne bodo oddaljeni več kot dva metra.



- 1 Končajte snemanje, ki se izvaja.
- 2 Vtič priključite v vtičnico za mikrofonski **MIC** na zgornji strani (DVT1000, DVT1500) ali na strani (DVT3000–DVT7000) naprave.

- 3 Nastavitve za zunanji vir preklopite na mono mikrofonski ([glejte tudi poglavje 9.1.14 Izbira zunanjega vira, stran 46](#)).

- 4 Začnite snemanje na napravi.



Nasvet

- Za snemanje v večjih prostorih ali za sestanke z več udeleženci lahko območje snemanja razširite s priključitvijo do treh mikrofonskih za sestanke.

4.12 Priključitev na računalnik

Napravo priključite na računalnik, kar vam ponuja številne možnosti:

- **Pomnilniška naprava USB:** Z raziskovalcem datotek lahko dostopate do naprave brez nameščanja dodatne programske opreme. Prikaže se kot pomnilniška naprava USB. Tako lahko svoje posnetke shranite v računalnik, jih upravljate in znova sprostite pomnilnik naprave ([glejte tudi poglavje 4.12.1 Prenos datotek med napravo in računalnikom, stran 25](#)).

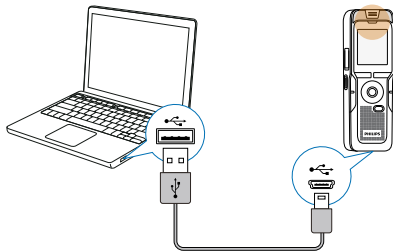
- **Napajanje preko priključka USB:** S priključitvijo na računalnik se naprava preko priključka USB napaja z napetostjo, tako da baterije niso obremenjene. Snemate lahko, dokler se pomnilnik naprave ne napolni.



Nasvet

- Ko je naprava priključena na računalnik, pritisnite na tipko za snemanje ● za najmanj dve sekundi, da začnete snemanje.

- 1 Priključite vtič USB v priključek USB na svojem računalniku.
- 2 Priključite vtič Micro-USB v priključek USB na spodnji strani naprave.
↳ Naprava se prikaže v raziskovalcu datotek kot pomnilniška naprava.



Pozor

- V nobenem primeru ne prekinite povezave med računalnikom in napravo, ko se prenašajo podatki (lučka LED za stanje utripa rumeno). S tem lahko poškodujete ali izgubite datoteke.
- Naprave ne formatirajte z raziskovalcem datotek v računalniku; to lahko povzroči napačno delovanje naprave. Če želite izbrisati vse podatke naprave, uporabite funkcijo **Format memory** na napravi ([glejte tudi poglavje 10.1.2 Formatiranje pomnilnika, stran 52](#)).

4.12.1 Prenos datotek med napravo in računalnikom

Z raziskovalcem datotek lahko dostopate do naprave brez nameščanja dodatne programske opreme. Prikaže se kot pomnilniška naprava USB.

- 1 Napravo priključite na računalnik, kot je opisano.
- 2 Odprite raziskovalec datotek v svojem računalniku.
↳ Naprava se prikaže kot pomnilniška naprava USB z imenom **PHILIPS**. Mapa **Voice** na napravi vsebuje posnetke, v mapo **Music** pa lahko kopirate glasbene datoteke.
- 3 Datoteke na napravi kopirajte ali premaknite v računalnik ali jih izbrišite, da arhivirate posnetke in sprostite pomnilnik naprave.




Pozor

- V nobenem primeru ne prekinite povezave med računalnikom in napravo, ko se prenašajo podatki (lučka LED za stanje utripa rumeno). S tem lahko poškodujete ali izgubite datoteke.
- Naprave ne formatirajte z raziskovalcem datotek v računalniku; to lahko povzroči napačno delovanje naprave. Če želite izbrisati vse podatke naprave, uporabite funkcijo **Format memory** na napravi ([glejte tudi poglavje 10.1.2 Formatiranje pomnilnika, stran 52](#)).



Opomba

DVT3000–DVT7000:

- Naprava podpira glasbene datoteke v zapisih WMA in MP3. Te datoteke kopirajte v mapo **Music**, ko je naprava priključena na računalnik. Datoteke najdete v mapi  v napravi.
- Datoteke z zaščito pred kopiranjem (Digital Rights Management, DRM) niso podprte.
- Naprava prikaže do 99 glasbenih datotek.

4.12.2 Ločitev naprave od računalnika

- 1 Pomnilniški medij USB izvrzite preko raziskovalca datotek.
- 2 Šele nato prekinite povezavo USB med računalnikom in napravo.

5 Snemanje

Naprava ponuja številne funkcije, ki jih lahko uporabljate med snemanjem oziroma s katerimi lahko izboljšate kakovost posnetka. Med snemanjem lahko postavljate zaznamke, da označite pomembna mesta. S funkcijo časovnika in govornim vklopom lahko samodejno vklopite snemanje. Funkcija predsnemanja omogoča snemanje zadnjih petih sekund pred pritiskom na tipko za snemanje.

5.1 Priprava posnetka

Pred začetkom snemanja opravite zelene nastavitve za kakovost posnetka in občutljivost mikrofona ali pa izberite samodejno prilagoditev. S to funkcijo naprava ob začetku posnetka ovrednoti situacijo okolja in določi nastavitve za kakovost posnetka ali občutljivost mikrofona ([glejte tudi poglavje 9.1.2 Samodejna prilagoditev nastavitvev snemanja \(DVT3000–DVT7000\), stran 39](#)).

Za posnetke na prostem lahko vklopite filter za veter, ki zmanjša šume zaradi vetra ([glejte tudi poglavje 9.1.5 Vklop in izklop filtra za veter \(DVT3000–DVT7000\), stran 41](#)).

Za posnetke v okoljih z veliko hrupa v ozadju (na primer v množici ali med vožnjo z vlakom ali avtomobilom) lahko vklopite funkcijo za zmanjšanje šuma, ki zmanjša šume iz ozadja ([glejte tudi poglavje 9.1.6 Vklop in izklop zmanjšanja šuma \(DVT3000–DVT7000\), stran 42](#)).



Pozor

- Med snemanjem iz naprave ne jemljite baterij ali akumulatorjev. S tem lahko poškodujete ali izgubite podatke. Možno je napačno delovanje naprave.

- 1 V načinu ustavitve (začetni zaslon) pritisnite **INDEX/■**, da izberete zeleno mapo za posnetek.
↳ Odvisno od izbranega mesta shranjevanja se prikažejo simboli: **A**, **B**, **C**, **D**, **F** – notranji pomnilnik, **A**, **B**, **C**, **D**, **F** – pomnilniška kartica.
- 2 Mikrofon usmerite proti viru posnetka in pritisnite tipko za snemanje ●.
↳ Naprava snema in lučka LED za stanje sveti rdeče. Na prikazovalniku se prikažeta dolžina posnetka in preostali čas snemanja za izbrani pomnilnik.
- 3 Z ravnmi snemanja preverjajte glasnost.
- 4 Med snemanjem pritisnite tipko za snemanje ●, da prekinete snemanje.
↳ Snemanje se prekine in lučka LED za stanje utripa rdeče.
- 5 Za nadaljevanje snemanja pritisnite tipko za snemanje ●.
- 6 Pritisnite tipko za ustavitev ■, da končate snemanje.
↳ Naprava se vrne v način za ustavitev.



Opomba

- **Začetek novega posnetka:** Med snemanjem pritisnite ►►I, da končate trenutni posnetek in začnete novega.
- **Začetek predvajanja:** Med snemanjem pritisnite ►II. Trenutni posnetek se konča in predvajajo se zadnje tri sekunde posnetka.
- **Postavljanje zaznamkov:** Med snemanjem pritisnite **INDEX/■**, da postavite zaznamek ([glejte tudi poglavje 5.1.2 Postavljanje zaznamkov, stran 28](#)).
- Da datoteke daljšega posnetka (na primer večurnega pogovora) ne postanejo prevelike, jih lahko samodejno delite ([glejte tudi poglavje 9.1.12 Nastavitev samodejne delitve, stran 45](#)).
- V vsako mapo je mogoče shraniti največ 99 posnetkov. Velikost pomnilnika je odvisna od izbranega mesta shranjevanja in kakovosti snemanja ([glejte tudi poglavje 9.1.3 Nastavitev kakovosti snemanja, stran 40](#)).
Če je doseženo skupno število ali je pomnilnik poln, se na prikazovalniku prikaže obvestilo in ne morete več ustvarjati posnetkov. Izbrišite nepotrebne posnetke ali pa napravo priključite na računalnik in prenesite datoteke v računalnik.



Nasvet

- **DVT3000–DVT7000: Ročna občutljivost mikrofona**
Med snemanjem lahko prilagodite občutljivost mikrofona z +/-.
- Če želite posneti daljši posnetek, pred začetkom zamenjajte bateriji ali napolnite akumulatorja do konca. Uporabite lahko tudi napajanje preko priključka USB: S priključitvijo na računalnik se naprava preko priključka USB napaja z napetostjo, tako da baterije niso obremenjene.
- DVT5500, DVT7000: Snemanje upravljajte z daljinskim upravljalnikom. Pritisnite tipko za snemanje **II REC/PAUSE**, da začnete ali prekinete snemanje. Pritisnite tipko za ustavitev **■ STOP**, da končate snemanje.
- DVT5000–DVT7000: Nastavitvena menija za občutljivost mikrofona in kakovost snemanja lahko priključete s spremenljivima funkcijskima tipkama **F1/F2**.

5.1.1 Snemanje iz zunanega vira

Če na napravo priključite zunanji mikrofona, se samodejno preklopi vir snemanja in se izklopi mikrofona naprave. Če priključite mono mikrofona ali vir za snemanje z lastnim ojačevalnikom (na primer stereosistem) na priključek za mikrofona, morate preklopiti zunanji vir ([glejte tudi poglavje 9.1.14 Izbira zunanega vira, stran 46](#)).

5.1.2 Postavljanje zaznamkov

Med snemanjem lahko postavljate zaznamke, da označite pomembna mesta. V načinu ustavitve lahko izberete zaznamke s tipkama **◀◀/▶▶** ([glejte tudi poglavje 6.2 Predvajanje posnetkov ali glasbe, stran 32](#)).

- 1 Med snemanjem pritisnite **INDEX/■**, da postavite zaznamek.
↳ Na prikazovalniku se namesto preostalega časa snemanja za kratek čas prikaže oznaka zaznamka. Za en posnetek lahko postavite največ 32 zaznamkov.



Nasvet

- Zaznamke lahko postavite tudi med prekinjenim snemanjem.

5.1.3 Snemanje s funkcijo povečave

S funkcijo povečave se naprava usmeri na sprednji mikrofonski in odstrani zvoke s strani. Tako lahko predavanje ali govor snemate tudi z večje razdalje ([glejte tudi poglavje 9.1.4 Nastavitev občutljivosti mikrofona, stran 40](#)).

5.1.4 Uporaba funkcije predsnevanja (DVT3000 – DVT7000)

Funkcija predsnevanja omogoča snemanje zadnjih petih sekund pred pritiskom na tipko za snemanje. Naprava se preklopi v pripravljenost in neprekinjeno snema petsekundno zanko, ki je ne shranjuje. Ko pritisnete tipko za snemanje, se shrani tudi zadnjih pet posnetih sekund. S to funkcijo se lahko med pogovorom spontano odločite za snemanje pomembnih delov.

- 1 Vključite funkcijo predsnevanja ([glejte tudi poglavje 9.1.9 Vključitev funkcije predsnevanja \(DVT3000–DVT7000\), stran 43](#)).
- 2 Pritisnite tipko za snemanje ●.
↳ Naprava se preklopi v pripravljenost in neprekinjeno snema petsekundno zanko, ki je ne shranjuje.

- 3 Pritisnite tipko za snemanje ●.
↳ Naprava začne snemanje in shrani tudi zadnjih pet posnetih sekund.

5.2 Samodejno začenjanje snemanja

Na voljo sta dve funkciji za samodejni začetek posnetkov: funkcija časovnika in glasovni vklop.

5.2.1 Uporaba funkcije časovnika

S funkcijo časovnika začnete snemanje ob vnesenem datumu in času. Viri snemanja so lahko mikrofonski naprave, radio ali zunanji mikrofonski.

- 1 Nastavitve časovnika določite v meniju za nastavitve in vključite funkcijo ([glejte tudi poglavje 9.1.10 Nastavitev časovnika, stran 44](#)).
↳ Vključena funkcija se na prikazovalniku prikaže s simbolom 🕒. Naprava začne snemanje ob vnesenem času. Zdaj lahko napravo izklopite ali vključite z uporabo tipk.

5.2.2 Uporaba funkcije glasovnega vklopa

S funkcijo glasovnega vklopa naprava začne snemati, takoj ko začnete govoriti. Ko prenehate govoriti, naprava po treh sekundah konča snemanje. Takoj ko začnete znova govoriti, se snemanje nadaljuje. Z ravni za vklop določite, ob kateri glasnosti se začne snemanje.

- 1 Nastavitve za glasovni vklop določite v meniju za nastavitve in vklopite funkcijo ([glejte tudi poglavje 9.1.11 Vklop in izklop funkcije za glasovni vklop, stran 44](#)).
 - ↳ Vključena funkcija se na prikazovalniku prikaže s simbolom **VA**.
- 2 Pritisnite tipko za snemanje ●.
 - ↳ Naprava se preklopi v pripravljenost. Na prikazovalniku se prikaže simbol za prekinjeno snemanje (Ⓢ). Naprava začne snemanje, takoj ko začnete govoriti. Ko prenehate govoriti, naprava po treh sekundah konča snemanje.
- 3 Pritisnite tipko za ustavitev ■, da končate snemanje.
 - ↳ Naprava se vrne v način za ustavitev.



Nasvet

- Med snemanjem lahko prilagodite raven glasovnega vklopa s +/-.

6 Predvajanje



Nasvet

- Za boljše predvajanje vklopite funkcijo ClearVoice. Tihi deli se dinamično prilagodijo, kar pomeni, da se tišji glasovi predvajajo jasneje in razumljiveje ([glejte tudi poglavje 9.3.2 Vklon in izklon funkcije ClearVoice, stran 49](#)).

6.1 Izbira posnetka

- 1 V načinu ustavitve (začetni zaslon) pritisnite **INDEX/**, da izberete mapo.
 - ↳ Odvisno od izbranega mesta shranjevanja se prikažejo simboli: **A**, **B**, **C**, **D**, **F** – notranji pomnilnik, **A**, **B**, **C**, **D**, **F** – pomnilniška kartica. (**A**, **B**, **C** in **D** so mape za posnetke, mapa **F** pa vsebuje glasbene datoteke).
- 2 V načinu za ustavitev pritisnite **▶▶**.
 - ① Kazalnik položaja skoči na konec posnetka.
 - ② Kazalnik položaja skoči na začetek naslednjega posnetka.

- 3 V načinu za ustavitev pritisnite **◀◀**.

- ① Kazalnik položaja skoči na začetek posnetka.
- ② Kazalnik položaja skoči na konec prejšnjega posnetka.



Opomba

- Če posnetek vsebuje zaznamke, z **◀◀/▶▶** skočite na prejšnji ali naslednji zaznamek.
 - ↳ Na prikazovalniku se namesto skupnega časa posnetka za kratek čas prikaže oznaka zaznamka.



Opomba

DVT3000–DVT7000:

- Naprava podpira glasbene datoteke v zapisih WMA in MP3. Te datoteke kopirajte v mapo **Music**, ko je naprava priključena na računalnik. Datoteke najdete v mapi **F** v napravi. Med predvajanjem se na prikazovalniku prikaže simbol zapisa glasbe: **MP3** – datoteka MP3
WMA – datoteka WMA
- Datoteke z zaščito pred kopiranjem (Digital Rights Management, DRM) niso podprte.
- Naprava prikaže do 99 glasbenih datotek.

6.1.1 Iskanje posnetkov s koledarjem (DVT3000 – DVT7000)

Iskalna funkcija naprave vam ponuja seznam shranjenih posnetkov, razvrščen po datumu snemanja.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 3 Z **◀◀/▶▶** izberite želeni datum z iskanjem koledarja.
- 4 Z **+/-** izberite želeni posnetek.
↳ Za vsak označeni posnetek se predvaja prvih deset sekund kot predogled.
- 5 Pritisnite tipko za predvajanje **▶▶**, da začnete predvajanje izbranega posnetka.

6.2 Predvajanje posnetkov ali glasbe



Nasvet

- V načinu ustavitve se začne predvajanje s skokom nazaj za tri sekunde. Ta funkcija je zlasti priročna med prepisovanjem posnetkov.

- 1 Želeni posnetek izberite na opisani način.
- 2 Pritisnite tipko za predvajanje **▶▶**, da začnete predvajanje izbranega posnetka.

↳ Lučka LED stanja sveti zeleno. Na prikazovalniku se med predvajanjem prikažeta podatek o času in skupna dolžina posnetka.

- 3 Z **+/-** nastavite glasnost.
- 4 Pritisnite tipko za pavzo **▶||**, da prekinete predvajanje.
↳ Predvajanje se prekine in lučka LED za stanje utripa zeleno.
- 5 Pritisnite tipko za ustavitev **■**, da končate predvajanje.
↳ Predvajanje se ustavi na trenutnem mestu. Naprava se vrne v način za ustavitev. Ob nadaljevanju se predvajanje začne tri sekunde pred trenutnim položajem.
- 6 Pritisnite tipko za predvajanje **▶▶**, da nadaljujete predvajanje.
- 7 Pritisnite **◀◀/▶▶**, da skočite na začetek ali konec posnetka.



Nasvet

- DVT3000–DVT7000: Med predvajanjem glasbe lahko prikličete nastavitve izenačevalnika in načina ponavljanja.
- DVT5000–DVT7000: Funkcije za hitrost predvajanja in ClearVoice ter prikaz datuma, ure in preostalega časa snemanja lahko prikličete s spremenljivimi funkcijskimi tipkami **F1/F2**.

6.3 Spreminjanje hitrosti predvajanja

- 1 Med predvajanjem pritisnite tipko za predvajanje ►|| za najmanj dve sekundi.
 - ① Predvajanje poteka počasneje. Na prikazovalniku se prikaže simbol ||◀.
 - ② Predvajanje poteka hitreje. Na prikazovalniku se prikaže simbol ▶.
 - ③ Predvajanje poteka z običajno hitrostjo. Na prikazovalniku se prikaže simbol ►.

6.4 Uporaba previjanja

S previjanjem se posnetek predvaja z večjo hitrostjo. Tako lahko poiščete določen del posnetka.

- 1 Med predvajanjem ali v načinu ustavitve držite pritisnjeno eno od tipk za premikanje ||◀◀ ali ▶▶.
 - ↳ Izbrani posnetek se skupaj s prejšnjimi in naslednjimi predvaja naprej ali vzvratno z veliko hitrostjo.
- 2 Izpustite tipko.
 - ↳ Predvajanje se začne z običajno hitrostjo na trenutnem položaju.

6.5 Ponavljanje predvajanja/neskončna zanka

Predvajanje posameznih posnetkov, celotnih map ali delov posnetka lahko samodejno ponavljate (neskončna zanka).

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z +/- izberite funkcijo Repeat.
- 3 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 4 Z +/- izberite, ali želite samodejno ponavljanje posameznega posnetka/datoteke, mape ali dela posnetka.
 - ↳ Na prikazovalniku se prikaže simbol izbranega načina ponavljanja:
 - ☐ – ponavljanje predvajanja datoteke
 - ☐ – ponavljanje predvajanja mape
 - ☐ – ponavljanje izbire/dela posnetka
 - ① Pritisnite **INDEX/■**, da določite začetno točko dela.
 - ② Pritisnite **INDEX/■**, da določite končno točko dela.
 - ☒ – način naključnega ponavljanja
- 5 Potrdite s tipko za snemanje ●.
 - ↳ Začne se predvajanje posnetka, mape ali dela posnetka.

7 Obdelava in brisanje

Del posnetka lahko prepíšete ali mu dodate nov posnetek. Dolge posnetke lahko delite, da jih boste lažje obdelali. Posamezne posnetke na napravi lahko izbrišete.



7.1 Obdelava posnetka

7.1.1 Dodajanje ali prepisovanje posnetka

Obstoječi posnetek lahko obdelate, tako da prepíšete del posnetka ali na konec posnetka dodate nov posnetek. V načinu prepisovanja se obstoječi posnetek izbriše od trenutnega položaja naprej!

Opomba



- Pri obdelavi se uporabi kakovost snemanja za izvorni posnetek.

- 1 Nastavite želeni način obdelave ([glejte tudi poglavje 9.1.7 Nastavitev načina obdelave, stran 42](#)).
 - ↳ Na prikazovalniku se prikaže simbol izbranega načina obdelave:
 -  – dodajanje posnetka
 -  – prepisovanje posnetka

Pozor

- V načinu prepisovanja se obstoječi posnetek izbriše od trenutnega položaja naprej!
- 2 V načinu ustavitve (začetni zaslon) z **INDEX/■** izberite mapo, v kateri želite obdelati posnetek.

Opomba

- DVT3000–DVT7000: V mapi z glasbenimi datotekami (/ ) ne morete obdelovati datotek.
- 3 Z **⏮|▶▶** izberite posnetek, ki ga želite obdelati.
 - 4 **Prepisovanje posnetka:** Posnetek predvajajte do mesta, kjer želite dodati nov del, uporabite hitro previjanje ali preskočite z **⏮|▶▶** na zaznamek.
 - 5 Pritisnite tipko za pavzo **⏸**, da prekinete predvajanje.
 - 6 Pritisnite tipko za snemanje **●**, da začnete snemanje novega dela.
 - ↳ Novi posnetek prepíše preostali del posnetka ali se doda na konec, odvisno od nastavljenega načina obdelave.
 - 7 Med snemanjem pritisnite tipko za snemanje **●**, da prekinete snemanje.
 - 8 Pritisnite tipko za ustavitev **■**, da končate snemanje.
 - ↳ Naprava se vrne v način za ustavitev.

7.1.2 Delitev posnetka

Da lahko dolg posnetek bolje obdelate (na primer pošljete po e-pošti, shranite v računalniku ali izbrišete posamezne dele), je mogoče en posnetek razdeliti na več delov.

- 1 V načinu ustavitve (začetni zaslon) z **INDEX/■** izberite mapo, v kateri želite deliti posnetke.
- 2 Z **⏮/▶▶** izberite posnetek, ki ga želite razdeliti.
- 3 Posnetek predvajajte do mesta, kjer ga želite razdeliti. Pritisnite tipko za ustavitev **■**, da končate predvajanje. Ali:
Z **⏮/▶▶** skočite do zaznamka, na katerem želite razdeliti posnetek.
- 4 Pritisnite **MENU**.
- 5 Z **+/-** izberite funkcijo Split.
- 6 Potrdite s tipko za snemanje **●**.
- 7 Z **+/-** izberite OK.
- 8 Potrdite s tipko za snemanje **●**.
↳ Posnetek se razdeli. Popravi se oštevilčenje naslednjih posnetkov.

7.2 Brisanje posnetkov v napravi.

Posamezne posnetke na napravi lahko izbrišete. Napravo priključite na računalnik, če želite preimenovati ali izbrisati celotne mape.



Pozor

- Izbrišite samo posnetke, ki jih ne potrebujete več. Izbrisanih posnetkov ni mogoče povrniti.

- 1 V načinu ustavitve (začetni zaslon) z **INDEX/■** izberite mapo, v kateri želite izbrisati posnetek.
- 2 Z **⏮/▶▶** izberite posnetek, ki ga želite izbrisati.
- 3 Za najmanj dve sekundi pritisnite tipko za brisanje **⌫** oziroma **ERASE**.
- 4 Potrdite brisanje s tipko za snemanje **●**.
↳ Posnetek se izbriše. Popravi se oštevilčenje naslednjih posnetkov.

8 Radio (DVT5000–DVT7000)



Opomba

- Slušalke so antena naprave. Radijski sprejem je mogoč samo, če so na napravo priključene slušalke.

8.1 Uporaba radia

- 1 Na napravo priključite slušalke ([glejte tudi poglavje 4.11.1 Priključitev slušalk, stran 22](#)).
- 2 Za najmanj dve sekundi pritisnite **MENU**, da vklopite radio.
- 3 Z **◀▶** nastavite želeno frekvenco. Ali:
Za najmanj dve sekundi pritisnite **◀▶**, da začnete iskanje naslednje postaje.
- 4 Z **+/-** nastavite glasnost.
- 5 Za najmanj dve sekundi pritisnite **MENU**, da izklopite radio.



Nasvet

- Radio lahko izklopite s spremenljivo funkcijsko tipko **F1**.



Nasvet

- Radio lahko vklopite ali izklopite tudi v meniju.
 - ① V načinu za ustavev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
 - ② Z **◀▶** izberite meni radia **☰**.
 - ③ Z **+/-** izberite funkcijo FM radio on ali Off.
 - ④ Potrdite s tipko za snemanje **●**.

8.2 Shrani radijsko postajo

V prednastavitve lahko shranite do 20 radijskih postaj.



Nasvet

- V načinu radia lahko priključete iskanje postaj s spremenljivo funkcijsko tipko **F2**.

8.2.1 Samodejno shranjevanje postaj

- 1 V načinu radia pritisnite **MENU**.
- 2 Z **+/-** izberite funkcijo Station search.
- 3 Potrdite s tipko za snemanje **●**.
- 4 Z **+/-** izberite funkcijo Auto search.

- 5 Potrdite s tipko za snemanje ●.
↳ Naprava samodejno poišče radijske postaje in shrani frekvence v prednastavitve. Naprava shrani do 20 postaj.

8.2.2 Ročno shranjevanje postaj

- 1 V načinu radia pritisnite **MENU**.
- 2 Z +/- izberite funkcijo Station search.
- 3 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 4 Z +/- izberite funkcijo Manual search.
- 5 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 6 Z **◀▶** nastavite želeno frekvenco. Ali:
Za najmanj dve sekundi pritisnite **◀▶**, da začnete iskanje naslednje postaje.
- 7 Pritisnite tipko za snemanje ●, da izbrano postajo shranite v prednastavitve.

8.2.3 Brisanje postaje

- 1 Z **◀▶** izberite radijsko postajo, ki jo želite izbrisati.
- 2 Za najmanj dve sekundi pritisnite tipko za brisanje **⌫** oziroma **ERASE**.
- 3 Potrdite brisanje s tipko za snemanje ●.

8.3 Nastavitev izhodne naprave za predvajanje radia

V načinu radia se zvočnik naprave ne izklopi, ko priključite slušalke. Izberete lahko, ali želite radio poslušati s slušalkami ali zvočnikom.

- 1 V načinu radia pritisnite **MENU**.
- 2 Z +/- izberite funkcijo Output.
- 3 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 4 Z +/- izberite, ali želite radio poslušati s slušalkami ali zvočnikom.
- 5 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 6 Pritisnite **MENU**, da se vrnete v način radia.

8.4 Snemanje radijske postaje

Radio lahko snemate.

- 1 Začnite sprejem radia, kot je opisano, in izberite postajo, ki jo želite posneti.
- 2 Pritisnite tipko za snemanje ●.
↳ Naprava snema in lučka LED za stanje sveti rdeče.
- 3 Med snemanjem pritisnite tipko za snemanje ●, da prekinete snemanje.
- 4 Pritisnite tipko za ustavitev ■, da končate snemanje.
↳ Naprava se vrne v način radia.

9 Nastavitve

Meni z nastavitvami priključete v načinu za ustavitev (začetni zaslon), tako da pritisnete **MENU**.



Opomba

- Ob koncu priklica funkcije pritisnite tipko za ustavitev ■, da se vrnete v način za ustavitev. Med priklicem funkcije pritisnite tipko za ustavitev ■, da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.

9.1 Nastavitve snemanja

9.1.1 Nastavitev mesta shranjevanja za snemanje

Mesto shranjevanja posnetkov prepoznate po simbolu mape na prikazovalniku: **A**, **B**, **C**, **D**, **F** – notranji pomnilnik, **A**, **B**, **C**, **D**, **F** – pomnilniška kartica.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z **◀▶** izberite meni za nastavitve radia **📁**.
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo **Memory select**.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje ●.

5 Z **+/-** izberite, ali naj se posnetki shranijo v notranji pomnilnik ali na kartico microSD.

6 Potrdite s tipko za snemanje ●.

7 Pritisnite tipko za ustavitev ■, da zapustite meni.



Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev ■, da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.

9.1.2 Samodejna prilagoditev nastavitve snemanja (DVT3000–DVT7000)

S to funkcijo naprava ob začetku posnetka samodejno ovrednoti situacijo okolja in določi nastavitve za kakovost posnetka ali občutljivost mikrofona.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z **◀▶** izberite meni za nastavitve snemanja **📁**.
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo **Auto Adjust Rec**.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 5 Z **+/-** izberite, ali želite vklopiti ali izklopiti funkcijo.
- 6 Potrdite s tipko za snemanje ●.

7 Pritisnite tipko za ustavitev ■, da zapustite meni.



Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev ■, da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.

9.1.3 Nastavitev kakovosti snemanja

Z nastavitvami za kakovost snemanja določite zapis datoteke in kakovost snemanja v obliki hitrosti podatkov (bitne hitrosti). Večja kakovost snemanja pomeni večjo datoteko posnetka in lahko posnamete manj posnetkov.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z izberite meni za nastavitve snemanja .
- 3 Z +/- izberite funkcijo Quality settings.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 5 Z +/- izberite zeleno kakovost snemanja.
↳ Na prikazovalniku se prikaže simbol izbrane nastavitve kakovosti:
PCM – najvišja kakovost, brez stiskanja, zapis: WAV, 1.411 kb/s
SHQ – zelo visoka kakovost, zapis: MP3, 192 kb/s
HQ – visoka kakovost, zapis: MP3, 96 kb/s
SP – nadpovprečni čas snemanja: MP3, 64 kb/s
LP – najdaljši čas snemanja, zapis: MP3, 8 kb/s

6 Potrdite s tipko za snemanje ●.

7 Pritisnite tipko za ustavitev ■, da zapustite meni.



Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev ■, da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.












Nasvet

- DVT5000–DVT7000: Nastavitvena menija za občutljivost mikrofona in kakovost snemanja lahko prikličete s spremenljivima funkcijskima tipkama **F1/F2**.

9.1.4 Nastavitev občutljivosti mikrofona

Z občutljivostjo mikrofona določite situacijo okolja za snemanje. Odvisno od oddaljenosti govornika prilagodite občutljivost mikrofona, tako da v čim večji meri odpravite šum ozadja. S funkcijo povečave se naprava usmeri na sprednji mikrofona in odstrani zvoke s strani. Tako lahko predavanje ali govor snemate tudi z večje razdalje.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z izberite meni za nastavitve snemanja .
- 3 Z +/- izberite funkcijo Mic sensitivity.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje ●.

- 5 Z +/- izberite želeno kakovost snemanja.
- ↳ Na prikazovalniku se prikaže simbol izbrane občutljivosti mikrofona:
-  – Dictation – optimalna nastavev za snemanje vira neposredno pred napravo.
 -  – Speech to text – optimalno snemanje za poznejšo obdelavo s programsko opremo za prepoznavanje govora.
 -  – Conversation – optimalna nastavev za snemanje več virov v neposredni okolici naprave.
 -  – Auto Zoom (DVT5000–DVT7000) – samodejna prilagoditev funkcije povečave oddaljenemu viru.
 -  – Lecture – optimalna nastavev za snemanje virov, oddaljenih od naprave.
 -  – Long distance (DVT5000–DVT7000) – optimalna nastavev za snemanje virov, oddaljenih do 15 m.
 -  – Manual setting (DVT3000–DVT7000) – ročna nastavev občutljivosti mikrofona. Z   izberite raven občutljivosti 1 (najnižja občutljivost, vir zelo blizu) do 9 (velika občutljivost, oddaljen vir). Med snemanjem lahko prilagodite občutljivost mikrofona z +/-.

- 6 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 7 Pritisnite tipko za ustavev ■, da zapustite meni.






Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavev ■, da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavev.

9.1.5 Vklon in izklop filtra za veter (DVT3000–DVT7000)

Za posnetke na prostem lahko vklopite filter za veter, ki zmanjša šume zaradi vetra.

- 1 V načinu za ustavev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z   izberite meni za nastavitve snemanja .
- 3 Z +/- izberite funkcijo Wind filter.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 5 Z +/- izberite, ali želite vklopiti ali izklopiti funkcijo.
- 6 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 7 Pritisnite tipko za ustavev ■, da zapustite meni.









Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavev ■, da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavev.


9.1.6 Vkllop in izkllop zmanjšanja šuma (DVT3000–DVT7000)

Za posnetke v okoljih z veliko hrupa v ozadju (na primer v množici ali med vožnjo z vlakom ali avtomobilom) lahko vklopite funkcijo za zmanjšanje šuma, ki zmanjša šume iz ozadja.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z   izberite meni za nastavitve snemanja .
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo Noise reduction.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje .
- 5 Z **+/-** izberite, ali želite vklopiti ali izklopiti funkcijo.
- 6 Potrdite s tipko za snemanje .
- 7 Pritisnite tipko za ustavitev , da zapustite meni.











Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev , da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.


9.1.7 Nastavitev načina obdelave

Obstoječi posnetek lahko obdelate, tako da prepisete del posnetka ali na konec posnetka dodate nov posnetek. V načinu prepisovanja se obstoječi posnetek izbriše od trenutnega položaja naprej!

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z   izberite meni za nastavitve snemanja .
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo Edit mode.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje .
- 5 Z **+/-** izberite, ali želite obstoječemu posnetku dodati nov del ali želite izbrisati in prepisati obstoječi del, ali izklopiti funkcijo.
↳ Na prikazovalniku se prikaže simbol izbranega načina obdelave:
 – dodajanje posnetka
 – prepisovanje posnetka
- 6 Potrdite s tipko za snemanje .
- 7 Pritisnite tipko za ustavitev , da zapustite meni.









Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev , da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.


9.1.8 Vkllop in izklop tihega snemanja (DVT3000–DVT7000)

S to funkcijo izklopite prikazovalnik, lučko LED za stanje in signalne tone med snemanjem. Tako lahko snemate brez vidnega prikaza snemanja na napravi.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z   izberite meni za nastavitve snemanja .
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo Silent recording.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje .
- 5 Z **+/-** izberite, ali želite vklopiti ali izklopiti funkcijo.
- 6 Potrdite s tipko za snemanje .
- 7 Pritisnite tipko za ustavitev , da zapustite meni.









Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev , da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.


9.1.9 Vkllop in izklop funkcije predsnemanja (DVT3000–DVT7000)

Funkcija predsnemanja omogoča snemanje zadnjih petih sekund pred pritiskom na tipko za snemanje. Naprava se preklopi v pripravljenost in neprekinjeno snema petsekundno zanko, ki je ne shranjuje. Ko pritisnete tipko za snemanje, se shrani tudi zadnjih pet posnetih sekund.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z   izberite meni za nastavitve snemanja .
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo Pre-recording.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje .
- 5 Z **+/-** izberite, ali želite vklopiti ali izklopiti funkcijo.
- 6 Potrdite s tipko za snemanje .
- 7 Pritisnite tipko za ustavitev , da zapustite meni.








Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev , da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.


9.1.13 Vkllop in izklop lučke LED za snemanje

Ta funkcija izklopi lučko LED za stanje.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z  izberite meni za nastavitve radia .
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo Record lamp.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje .
- 5 Z **+/-** izberite, ali želite vklopiti ali izklopiti lučko LED za stanje.
- 6 Potrdite s tipko za snemanje .
- 7 Pritisnite tipko za ustavitev , da zapustite meni.









Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev , da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.


9.1.14 Izbira zunanjega vira

Če na napravo priključite zunanji mikrofonski vir, se samodejno preklopi vir snemanja in se izklopi mikrofonska naprava. Če priključite mono mikrofonski ali vir za snemanje z lastnim ojačevalnikom (DVT3000–DVT 7000, na primer stereosistem) na priključek za mikrofonski vir, morate preklopiti zunanji vir.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z  izberite meni za nastavitve snemanja .
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo External input.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje .
- 5 Z **+/-** izberite, ali želite priključiti zunanji mono ali stereo mikrofonski ali vir za snemanje z lastnim ojačevalnikom (Line-in).
- 6 Potrdite s tipko za snemanje .
- 7 Pritisnite tipko za ustavitev , da zapustite meni.
↳ Za Line-in se na prikazovalniku prikaže simbol .



Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev , da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.

9.2 Nastavitve prikaza

9.2.1 Izbira jezika



Opomba

- Vašega jezika morda ni na voljo. Izberite drugi jezik.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z **◀▶** izberite meni za nastavitve prikaza **■**.
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo Language.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje **●**.
- 5 Izberite želeni jezik prikaza z **+/-**.
- 6 Potrdite s tipko za snemanje **●**.
- 7 Pritisnite tipko za ustavitev **■**, da zapustite meni.



Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev **■**, da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.

9.2.2 Nastavitev kontrasta prikazovalnika

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z **◀▶** izberite meni za nastavitve prikaza **■**.
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo Contrast.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje **●**.
- 5 Z **◀▶** nastavite želeni kontrast prikazovalnika.
- 6 Potrdite s tipko za snemanje **●**.
- 7 Pritisnite tipko za ustavitev **■**, da zapustite meni.



Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev **■**, da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.

9.2.3 Vkllop in izkllop osvetlitve ozadja (DVT3000–DVT7000)

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z **◀▶** izberite meni za nastavitve prikaza **■**.
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo Backlit.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje **●**.

- 5 Z +/- izberite, ali želite vklopiti ali izklopiti osvetlitev ozadja prikazovalnika.
- 6 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 7 Pritisnite tipko za ustavitev ■, da zapustite meni.



Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev ■, da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.

9.3 Nastavitve naprave

9.3.1 Nastavitev datuma in ure

Podatki za datum in uro se shranijo kot čas snemanja za vsak posnetek.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z ◀▶▶▶ izberite meni za nastavitve radia **Ⓜ**.
- 3 Z +/- izberite funkcijo Date/time.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 5 Z +/- izberite želeno leto.
- 6 Pritisnite ▶▶.

- 7 Z +/- izberite želeni mesec.

- 8 Pritisnite ▶▶.

- 9 Z +/- izberite želeni dan.

- 10 Pritisnite ▶▶.

- 11 Z +/- izberite, ali naj se čas prikaže v 12- ali 24-urnem načinu.

- 12 Pritisnite ▶▶.

- 13 Z +/- izberite želeno uro.

- 14 Pritisnite ▶▶.

- 15 Z +/- izberite želeno minuto.

- 16 Potrdite s tipko za snemanje ●.

- 17 Pritisnite tipko za ustavitev ■, da zapustite meni.









Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev ■, da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.


9.3.2 Vkllop in izklop funkcije ClearVoice

Za boljše predvajanje vklopite funkcijo ClearVoice. Tihi deli se dinamično prilagodijo, kar pomeni, da se tišji glasovi predvajajo jasneje in razumljiveje.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z  izberite meni za nastavitve radia .
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo ClearVoice.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje .
- 5 Z **+/-** izberite, ali želite vklopiti ali izklopiti funkcijo.
↳ Vključena funkcija se na prikazovalniku prikaže s simbolom .
- 6 Potrdite s tipko za snemanje .
- 7 Pritisnite tipko za ustavitev , da zapustite meni.











Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev , da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.


9.3.3 Nastavitev izenačevalnika (DVT3000–DVT7000)

Za predvajanje glasbe imate na voljo izenačevalnik. Odvisno od zvrsti glasbe vam ta funkcija izboljša doživetje poslušanja s posebno prilagoditvijo frekvence.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z  izberite meni za nastavitve radia .
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo Equalizer.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje .
- 5 Z **+/-** izberite želeno nastavitev ali izklopite funkcijo.
↳ Vključena funkcija se na prikazovalniku prikaže s simbolom izbranega načina izenačevalnika.
 – pop
 – jazz
 – klasika
- 6 Potrdite s tipko za snemanje .
- 7 Pritisnite tipko za ustavitev , da zapustite meni.









Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev , da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.


9.3.4 Nastavitev samodejnega izklopa

Naprava se samodejno izklopi, če v nastavljenem času ne pritisnete nobene tipke. Tako prihranite energijo.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z   izberite meni za nastavitve radia .
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo Auto off.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje .
- 5 Z **+/-** izberite, ali naj se naprava samodejno izklopi po 5 ali 15 minutah brez pritiskov na tipke.
- 6 Potrdite s tipko za snemanje .
- 7 Pritisnite tipko za ustavitev , da zapustite meni.










Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev , da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.

9.3.5 Nastavitev budilke

Napravo lahko uporabite kot budilko ali za opominjanje na sestanke. Ob vnesenem času naprava predvaja signal budilke ali izbrani posnetek.

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z   izberite meni za nastavitve radia .
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo Alarm.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje .
- 5 Z **+/-** izberite funkcijo Set time, da nastavite čas budilke.
- 6 Datum in čas nastavite, kot je opisano, ([glejte tudi poglavje 9.3.1 Nastavitev datuma in ure, stran 48](#)).
- 7 Potrdite s tipko za snemanje .
- 8 Z **+/-** izberite funkcijo Set source, da nastavite signal budilke.
- 9 Z **+/-** izberite, ali naj naprava za budilko uporabi ton budilke, posnetek, ki ga lahko izberete, ali nastavljeno radijsko postajo.
- 10 Potrdite s tipko za snemanje 
 - ↳ Vključena funkcija se na prikazovalniku prikaže s simbolom .
- 11 Z **+/-** izberite funkcijo Off, da izklopite budilko.



Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev ■, da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.

9.3.6 Vklon in izklon tipk ter signalnih tonov

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z **◀▶** izberite meni za nastavitve radia **📻**.
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo Device sounds.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 5 Z **+/-** izberite, ali želite vklopiti ali izklopiti tipke in signalne tone.
- 6 Potrdite s tipko za snemanje ●.
- 7 Pritisnite tipko za ustavitev ■, da zapustite meni.



Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev ■, da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.

10 Servis

Ne izvajajte vzdrževalnih del, ki niso opisana v teh navodilih za uporabo. Naprave ne razstavljajte na posamezne dele, da bi jo popravili. Napravo dajte v popravilo izključno odobrenemu servisu.

10.1 Servisne funkcije naprave

10.1.1 Prikaz informacij o napravi

- 1 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 2 Z **◀▶▶▶** izberite meni za nastavitve radia **📻**.
- 3 Z **+/-** izberite funkcijo Information.
- 4 Potrdite s tipko za snemanje **●**.
↳ Na prikazovalniku se prikažejo splošne informacij o napravi: trenutni datum in ura, preostali čas snemanja za izbrani pomnilnik, različica vgrajene programske opreme naprave.
- 5 Pritisnite tipko za ustavitev **■**, da se vrnete v način za ustavitev.

10.1.2 Formatiranje pomnilnika



Pozor

- Formatiranje pomnilnika izbriše vse shranjene posnetke in datoteke!

S to funkcijo izbrišete vse podatke in formatirate izbrani pomnilnik.

- 1 Izberite pomnilnik, ki ga želite formatirati (notranji pomnilnik ali pomnilnik kartice SD) ([glejte tudi poglavje 9.1.1 Nastavitev mesta shranjevanja za snemanje, stran 39](#)).
- 2 V načinu za ustavitev (začetni zaslon) pritisnite **MENU**.
- 3 Z **◀▶▶▶** izberite meni za nastavitve radia **📻**.
- 4 Z **+/-** izberite funkcijo Format memory.
- 5 Potrdite s tipko za snemanje **●**.
- 6 Z **+/-** izberite OK.
- 7 Potrdite s tipko za snemanje **●**.
- 8 Potrdite formatiranje s tipko za snemanje **●**.
- 9 Pritisnite tipko za ustavitev **■**, da zapustite meni.



Nasvet

- Pritisnite tipko za ustavitev ■, da postopek prekinete brez shranjevanja in se vrnete v način za ustavitev.

10.2 Zamenjava baterij ali akumulatorjev



Pozor

- Med snemanjem iz naprave ne jemljite baterij ali akumulatorjev. S tem lahko poškodujete ali izgubite podatke. Možno je napačno delovanje naprave.

Ko sta bateriji skoraj prazni, utripa prikaz baterije. Bateriji nemudoma zamenjajte. Omejeno je tudi število ciklov polnjenja akumulatorjev. Če akumulatorja po celotnem ciklu polnjenja na računalniku ne dajeta več napetosti, ju morate zamenjati.

To storite tako, kot je opisano v poglavju [4.1 Vstavljanje baterij ali akumulatorjev](#).



Opomba

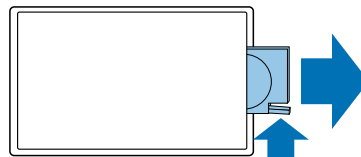
- Če traja menjava baterij dlje kot dve minuti, boste morda morali na novo nastaviti datum in uro.
- Baterij ne poskušajte polniti.
- Baterije in akumulatorji vsebujejo snovi, ki ogrožajo okolje. Izrabljene baterije in akumulatorje je treba odvreči na za to namenjenih zbiralnih mestih.

10.3 Baterija daljinskega upravljalnika (DVT5500, DVT7000)

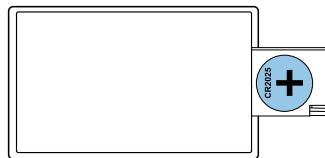


Opomba

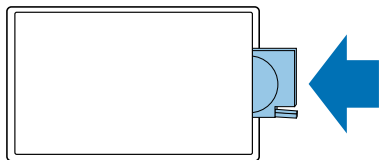
- Upoštevajte navodila za ravnanje z napravo, zlasti za baterije in akumulatorje, v poglavju [1 Pomembne varnostne informacije](#). Za daljinski upravljalnik uporabljajte izključno baterije tipa CR2025.
- 1 Predal za baterijo vzemite iz daljinskega upravljalnika, tako da odprete zapiralo predala za baterijo na hrbtni strani daljinskega upravljalnika in odstranite predal za baterijo.



- 2 Baterijo vstavite v predal za baterijo, kot kaže slika. Pri tem pazite na pravilno polariteto!



- 3 Predal za baterijo potisnite v daljinski upravljalnik, dokler se ne zaskoči zapiralo.



10.4 Posodobitev vgrajene programske opreme

Vgrajena programska oprema je programska opreva v napravi, ki krmili napravo. V okviru vzdrževanja izdelka dodatno izpopolnjujemo in izboljšujemo vgrajeno programsko opremo ter odpravljamo morebitne napake.

Od nakupa naprave je morda postala na voljo nova različica (posodobitev) vgrajene programske opreme. V tem primeru lahko vgrajeno programsko opremo svoje naprave preprosto posodobite z najsodobnejšo različico.



Pozor

- Za posodobitev programske opreme morate v napravo vstaviti novi bateriji oziroma napolniti akumulatorja do konca, da se ne prekine napajanje.

- 1 Napravo priključite na računalnik, kot je opisano, ([glejte tudi poglavje 4.12 Priključitev na računalnik, stran 24](#)).
- 2 Posodobitev vgrajene programske opreme za svoj model prenesite s spletne strani www.philips.com na svojem računalniku.
- 3 Datoteko vgrajene programske opreme kopirajte v korensko mapo (root) naprave.
- 4 Napravo ločite računalnika.
↳ Vgrajena programska oprema naprave se samodejno posodobi. Ta postopek lahko traja nekaj minut. Nato se naprava izklopi.



Pozor

- Pred priklicem dodatnih funkcij na svoji napravi počakajte, da se konča posodobitev vgrajene programske opreme. Če se posodobitev vgrajene programske opreme ne opravi brez napak, naprava morda ne bo več delovala brezhibno.

10.5 Odpravljanje motenj

Težava	Mogoči vzrok/Rešitev
Naprave ni mogoče vklopiti	<ul style="list-style-type: none">• Bateriji ali akumulatorja nista pravilno vstavljena.<ul style="list-style-type: none">↳ Preverite, ali so bateriji in akumulatorja pravilno vstavljeni. Pri tem pazite na pravilno polariteto!• Bateriji ali akumulatorja sta prazna.<ul style="list-style-type: none">↳ Zamenjajte akumulatorja ali ju znova napolnite.
Predvajanje se ne začne	<ul style="list-style-type: none">• Zapora tipk je vključena.<ul style="list-style-type: none">↳ Izklopite zaporo tipk.• V napravi ni shranjenih posnetkov.
Naprava se ne odziva ali se nepričakovano odziva.	Vzemite bateriji ali akumulatorja iz naprave in ju znova vstavite.
Kartice microSD ni mogoče izbrati kot mesta shranjevanja	<ul style="list-style-type: none">• V napravi ni pomnilniške kartice.<ul style="list-style-type: none">↳ V napravo vstavite pomnilniško kartico.• Pomnilniška kartica ni primerno formatirana (datotečni sistem FAT32).<ul style="list-style-type: none">↳ Formatirajte pomnilniško kartico v napravi.

Težava	Mogoči vzrok/Rešitev
Ni izhoda na zvočniku	<ul style="list-style-type: none">• Na napravo so priključene slušalke.• Glasnost je nastavljena na najnižjo vrednost.
Snemanje se ne začne	<ul style="list-style-type: none">• Morda je vključena funkcija predsnemanja ali glasovnega vklopa.• Zapora tipk je vključena.<ul style="list-style-type: none">↳ Izklopite zaporo tipk.• Doseženo je največje število posnetkov ali je poln razpoložljivi pomnilnik.<ul style="list-style-type: none">↳ Izbrišite ali arhivirajte posnetke na računalniku.↳ Preklopite na drug pomnilnik.
Ni predvajanja na slušalkah	<ul style="list-style-type: none">• Slušalke niso pravilno priključene.<ul style="list-style-type: none">↳ Preverite priključitev slušalk.• Glasnost je nastavljena na najnižjo vrednost.
Zunanji mikrofonsnema v mono načinu	Nastavitev za zunanji vir preklopite na stereo mikrofons.

11 Priloga

Vse informacije so navedene po naših najboljših informacijah. Pridržujemo si pravico do sprememb in izboljšav (zlasti tehničnih podatkov), kadar koli in brez napovedi.

11.1 Tehnični podatki

Tehnični podatki

Mere (Š x V x G) DVT1000–DVT1500:
40 x 112 x 19 mm
DVT3000–DVT7000:
40 x 118 x 20 mm

Masa DVT1000–DVT1500:
60 g (z baterijami/akumulatorji)
DVT3000–DVT7000:
55 g (z baterijami/akumulatorji)

Baterije/akumulatorji Naprava: 2 x alkalni bateriji AAA
Akumulatorji Philips LFH9154
Daljinsko upravljanje: CR2025

Priključek USB High-speed 2.0, Micro-USB

Priključek za mikrofonski Stereo vtič, 3,5 mm

Tehnični podatki

Priključek za slušalke Stereo vtič, 3,5 mm

Prikazovalnik 27 x 27 mm
Ločljivost: 112 x 112 slikovnih pik

Notranji pomnilnik DVT1000–DVT3500:
Bliskovni pomnilnik NAND, 2 GB
DVT5000–DVT7000:
Bliskovni pomnilnik NAND, 4 GB

Pomnilniška kartica Kartica microSD
do 32 GB SDHC

Zapisi snemanja PCM – WAV, 1.411 kb/s
SHQ – MP3, 192 kb/s
HQ – MP3, 96 kb/s
SP – MP3, 64 kb/s
LP – MP3, 8 kb/s

Predvajanje glasbe MP3, WMA
Bitna hitrost: 8–320 kb/s
Brez DRM

Zvočnik Frekvenčno območje: 70–15.000 Hz
Izhodna moč: 110 mW

Tehnični podatki

Časi snemanja notranji pomnilnik DVT1000–DVT3500	PCM – 3 h SHQ – 23 h HQ – 46 h SP – 70 h LP – 560 h
--	---

Časi snemanja notranji pomnilnik DVT5000–DVT7000	PCM – 6 h SHQ – 47 h HQ – 95 h SP – 142 h LP – 1140 h
--	---

Čas delovanja baterije DVT1000–DVT1500	Snemanje v načinu LP (notranji pomnilnik/pomnilniška kartica microSD): 33 h/14 h (alkalna baterija)
---	---

Čas delovanja baterije DVT3000–DVT7000	Snemanje v načinu LP (notranji pomnilnik/pomnilniška kartica microSD): 48 h/18 h (alkalna baterija) 42 h/16 h (akumulator)
---	---

Frekvenca vzorčenja	PCM/SHQ – 44,1 kHz HQ – 32 kHz SP – 22 kHz LP – 16 kHz
---------------------	---

Tehnični podatki

Radio (DVT5000–DVT7000)	UKV stereo Frekvenčno območje: 87,5–108 MHz Pomnilnik: 20 postaj
-------------------------	--

Najmanjše zahteve za osebni računalnik	Operacijski sistem: Windows 7 (32/64-bitni), Vista (32/64-bitni), XP (32-bitni, SP2), MacOS X 10.6, Linux
---	---

Temperaturno območje	5–45 °C
----------------------	---------

Relativna zračna vlaga	10–90 %
------------------------	---------



Skladnost z zadevnimi direktivami EU za napravo je potrjena z znakom CE.

Izjava o skladnosti (DoC)

Podjetje Speech Processing Solutions GmbH izjavlja, da so naprave DVT1000, DVT1500, DVT3000, DVT3100, DVT3500, DVT5000, DVT5500, DVT7000 skladne z osnovnimi zahtevami in drugimi zadevnimi določili direktiv 2006/95/ES, 2004/108/ES in 2009/125/ES. Celotno izjavo o skladnosti najdete na naši spletni strani: www.philips.com.

Za izdelavo naprave so bili uporabljeni kakovostni materiali in sestavni deli, ki jih je mogoče reciklirati ter znova uporabiti. Upoštevajte veljavne zakonske predpise in teh izdelkov ne zavržite med običajne gospodinjne odpadke. Strokovno odstranjevanje starih naprav pomaga preprečiti možne škodljive vpliva na okolje in zdravje.



Embalaza: Za preprosto recikliranje embalaže upoštevajte krajevne predpise za recikliranje.

Baterije: Izrabljene baterije je treba odvreči na za to namenjenih zbiralnih mestih.



Izdelek: Prečrtani znak smetnjaka na vašem izdelku pomeni, da gre pri tem izdelku za električno ali elektronsko napravo, pri kateri veljajo posebni predpisi za odstranjevanje.

Za uveljavitev recikliranja, za odstranjevanje WEEE skladno z uredbo o starih električnih in elektronskih napravah (Waste Electrical and Electronic Equipment) ter za zaščito okolja in zdravja zahtevajo evropski predpisi ločeno zbiranje starih naprav na enega od naslednjih dveh načinov:

- Vaš prodajalec bo z veseljem prevzel staro napravo, ko pri njem kupite novo.
- Stare naprave lahko zavržete tudi na za to predvidenih zbirnih mestih.

Podjetje Speech Processing Solutions GmbH in z njim povezana podjetja proti kupcem te naprave in tretjim osebam ne prevzemajo odgovornosti za odškodninske zahtevke, izgube, stroške ali izdatke, ki so nastali pri kupcu ali tretji osebi zaradi nesreče, napačne uporabe ali zlorabe tega izdelka ali nepooblaščenih sprememb, popravil ali sprememb izdelka ali zaradi neupoštevanja navodil za uporabo in vzdrževanje podjetja Philips.

Ta navodila za uporabo so dokument, ki nima narave pogodbe. Pridrujemo si pravico do napak, tiskarskih napak in sprememb. Philips in emblem Philips s ščitom sta zaščiteni blagovni znamki podjetja Koninklijke Philips Electronics N.V. in jih podjetje Speech Processing Solutions GmbH uporablja po licenci podjetja Koninklijke Philips Electronics N.V. Vse uporabljene blagovne znamke so last njihovih lastnikov.

